



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ

FISPQ N°

GARANTIA DE QUALIDADE

Página 1/10


GulfSea Cylcare ECA 50

Data última
revisão:
27/07/2018

1. IDENTIFICAÇÃO

Nome da substância ou mistura (nome comercial)	ou GulfSea Cylcare ECA 50
Código interno de identificação do produto	
Principais usos recomendados para a substância ou mistura	Óleo Lubrificante MINERAL monoviscoso MARÍTIMO
Nome da Empresa	YPF BRASIL COMÉRCIO DE DERIVADOS DE PETRÓLEO LTDA.
Endereço	Avenida Fabio Eduardo Ramos Esquível, 2746, Diadema – São Paulo
Telefone para contato	Tel: (+ 5511) 3145-0300 Fax: (+ 5511) 3145-0330
Telefone para emergências	Transporte: 08007030990 (ramal 1). Produto: PRÓ-QUÍMICA/ABQUIM 0800 11 8270.

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Classificação do produto	Sensibilizante à pele – Categoria 1
Elementos apropriados de rotulagem	
Símbolo GHS	
Palavras de advertência	ATENÇÃO!
Frases de perigo	Pode causar reações alérgicas na pele
Frases de precaução	Geral



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ

FISPQ N°

GARANTIA DE QUALIDADE

Página 2/10

GulfSea Cylcare ECA 50

Data última
revisão:
27/07/2018

Prevenção:

P261 Evitar respirar as poeiras//fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.

P280 Use roupa e luvas de proteção.

P302+P352 EM CASO DE CONTATO COM A PELE: Lave com água e sabão em abundância.

P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: Consulte um médico.

P363 Lave a roupa contaminada antes de usá-la novamente.

P501 Descarte o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos nacionais.

Eliminação

P501: Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com as normas locais (ver item 13)

Outros perigos que não resultam em uma classificação Contato prolongado e repetido com a pele pode provocar rubor, comichão, irritação, eczema/rachaduras e acne oleosa. Os efeitos nocivos podem aumentar no óleo usado.

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

Produto químico Este produto é uma mistura. Óleo mineral parafínico e aditivos. Formulação complexa de hidrocarbonetos saturados, com número de carbonos dentro do intervalo de C15 - C50. A base lubrificante contém menos de 2% de PCA's (extrato DMSO medido conforme IP 346, menor que 3%). Contém aditivos específicos.

Nome químico comum ou nome genérico	NÚMERO DE CAS	Concentração %
Sais de cálcio sulfonados		
derivados de benzeno		
polipropileno	N.A.	1 – 5
Fenol, dodecil, ramificado	121158-58-5	0,1 - 1

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ

FISPQ N°

GARANTIA DE QUALIDADE

Página 3/10

GulfSea Cylcare ECA 50

Data última
revisão:
27/07/2018

Inalação	Em caso de inalação, retirar a pessoa para local arejado. Se a respiração for dificultosa praticar respiração artificial ou aplicar oxigênio. Solicitar assistência médica.
Olhos	Em caso de contato com os olhos, lavar abundantemente com água durante pelo menos 15 minutos. Solicitar assistência médica.
Pele	Lavar as partes afetadas com água e sabão.
Ingestão	NÃO INDUZIR O VÔMITO. Se a vítima estiver consciente, administrar-lhe água ou leite. Solicitar assistência médica.
Sintomas e efeitos importantes, tardios ou mais agudos ou	Não há efeitos agudos. Irritação por contato com a inalação prolongada de líquidos e vapores ou névoas. Provoca irritação cutânea. Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias. Pode provocar irritação das vias respiratórias.
Nota ao médico	Tratamento sintomático. Solicitar assistência médica.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Meios de extinção apropriados	Espumas, pó químico, CO ₂ . Não aplicar jato d'água diretamente sobre o produto em chamas, pois ele poderá espalhar-se e aumentar a intensidade do fogo.
Perigos específicos	CO ₂ , H ₂ O, CO (em caso de combustão incompleta) e óxidos de nitrogênio.
Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio	Bombeiros: Utilizar equipamento de respiração autônoma e roupas apropriadas contra incêndio. Não entrar em áreas confinadas sem equipamento de proteção adequado (EPI); isto deve incluir máscaras autônomas para proteção contra os efeitos perigosos dos produtos de combustão ou da falta de oxigênio. Isole a área de risco e proíba a entrada de pessoas. Em caso de incêndio utilize spray de água para resfriar os contêineres expostos ao fogo. Mantenha distância segura das chamas para evitar queimaduras por irradiação. Use processos de extinção que preservem o meio ambiente.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

Precauções pessoais, equipamentos de proteção e procedimentos de emergência.

Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência	Isole a área num raio de 100 metros, no mínimo, em todas as direções e afaste os curiosos. Utilize roupas, luvas e proteção para os olhos. Não tocar, permanecer ou caminhar sobre o produto derramado. Ficar afastado de áreas baixas e em posição que mantenha o vento pelas costas. Providenciar o aterramento de todo o equipamento que será utilizado na manipulação do produto derramado. Eliminar todas as possíveis fontes de ignição, tais como, chamas abertas, elementos quentes sem isolamento, faíscas elétricas ou mecânicas, cigarros, circuitos elétricos, etc. Impedir a utilização de qualquer ação ou procedimento que provoque a geração de faúlhas ou chamas.
--	--



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ

FISPQ N°

GARANTIA DE QUALIDADE

Página 4/10

GulfSea Cylcare ECA 50

Data última
revisão:
27/07/2018

Para o pessoal do serviço de emergência	Utilizar roupas de proteção impermeáveis e resistentes a produtos químicos.
Precauções ao meio ambiente	Isole a área do acidente. Impedir o alastramento do produto derramado, evitando a contaminação de rios e mananciais. Estanque o vazamento, se possível, evitando contato com a pele e com as roupas. Nunca descarte o material derramado para redes de esgoto. Vazamentos devem ser comunicados ao fabricante e/ou aos órgãos ambientais.
Métodos e materiais para a contenção e limpeza	Absorver com material absorvente inerte (areia, diatomita, vermiculita). Recolha todo o material em recipientes adequados e devidamente rotulados para posterior tratamento e disposição. Os resíduos devem ser descartados conforme legislação ambiental local, estadual ou federal.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Precauções para o manuseio seguro	Como com qualquer produto químico, utilize procedimentos laboratoriais e de ambiente de trabalho adequados. Manuseie em uma área ventilada. Usar em condições de boa ventilação. Lavar bem após manusear este produto. Sempre lavar-se antes de comer, fumar ou usar o lavatório. Evitar contato com a pele e os olhos. Evitar a inalação de aerossol, névoa, spray, gás ou vapor. Evitar beber, provar, engolir ou ingerir este produto. A área de trabalho deve contar com fontes de lavagem ocular e chuveiros de segurança. Nos locais onde se manipulam produtos químicos deverá ser realizado o monitoramento da exposição dos trabalhadores, conforme PPRA (Programa de Prevenção de Riscos Ambientais) da NR-9. Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança. As instalações de armazenagem e de utilização devem ser equipadas com instalações de lavagem de olhos e um chuveiro de segurança. As vestimentas e EPI's sempre devem ser limpas e verificadas antes de uso. Utilize sempre para higiene pessoal água, sabão e cremes de limpeza. Bons procedimentos operacionais e de higiene industrial ajudam a reduzir o risco no manuseio de produtos químicos.
Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade	Armazenar em área coberta, seca e arejada. Proteger as embalagens de danos físicos. Usar e estocar com ventilação adequada. Mantenha a uma temperatura que não exceda: 45 °C. Materiais incompatíveis: Oxidantes fortes. Manter a embalagem bem fechada quando não estiver em uso. Estes recipientes não devem ser reutilizados para outros fins e devem ser dispostos em locais adequados.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Parâmetros de controle	TLV/TWA (ACGIH): 5 mg/m ³ (nevoeiro de óleo mineral)
Medidas de controle de	Garantir ventilação adequada, especialmente em áreas confinadas.



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ

FISPQ N°

GARANTIA DE QUALIDADE

Página 5/10

GulfSea Cylcare ECA 50

Data última
revisão:
27/07/2018

engenharia

Medidas de proteção individual

Proteção respiratória	O produto é pouco volátil à temperatura ambiente e não apresenta riscos especiais. Na presença de óleos quentes, utilizar máscaras de proteção respiratória.
Proteção para as mãos	Luvras impermeáveis ao produto (não utilizar borrachas naturais nem butílicas).
Proteção para os olhos/face	Óculos de Segurança para produtos químicos.
Proteção para pele	Roupas industriais adequadas.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto (estado físico, forma, cor)	Líquido oleoso âmbar, 6,0 típ. (ASTM D 1500)
Odor	Lubrificante
pH	Não disponível
Ponto de fusão/ponto de congelamento	Não disponível
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição	Não disponível
Ponto de fulgor	220°C min. (ASTM D-92)
Taxa de evaporação	Não disponível
Inflamabilidade (sólido; gás)	Não inflamável
Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade	Não disponível
Pressão do vapor	Não disponível
Densidade do vapor	Não disponível
Densidade	0.902 g/cm ³ típico a 15°C (ASTM D-4052)
Solubilidade(s)	Em água: Insolúvel Solúvel em solventes orgânicos.
Coeficiente de Participação – n-octanol/água	Não disponível



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ

FISPQ N°

GARANTIA DE QUALIDADE

Página 6/10

GulfSea Cylcare ECA 50

Data última
revisão:
27/07/2018

Temperatura de autoignição	Não disponível
Temperatura de decomposição	Não disponível
Viscosidade	(a 100°C) 18,5 – 20,5 cSt (ASTM D-445)

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Reatividade	Não disponível.
Estabilidade química	Estável em condições normais de utilização.
Possibilidade de Reações perigosas	Não disponível
Condições a serem evitadas	Exposição a chamas, calor, faíscas. Temperaturas extremamente altas ou baixas.
Materiais incompatíveis	Oxidantes fortes.
Produtos perigosos da decomposição	da A combustão incompleta do produto pode produzir CO e outras substâncias asfixiantes.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Inalação:	A inalação da névoa ou de vapores de óleo, formados durante o aquecimento do produto pode irritar o sistema respiratório e provocar irritação na garganta e tosse.
Contato com a pele:	Contato prolongado ou repetido com óleo usado pode provocar doenças graves da pele, p.ex., dermatite.
Contato com os olhos:	Pode ocasionar irritação passageira dos olhos.
Ingestão:	Baixo grau de toxicidade aguda, mas a aspiração seguida à ingestão e vômito pode causar pneumonite química grave e potencialmente fatal.
Efeitos específicos:	Contém pequenas quantidades de uma substância sobre a qual há suspeita de ser nocivo a fetos e à capacidade reprodutora. O óleo usado pode ter contaminantes nocivos.



12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidade	<p>Não classificado como perigoso para o ambiente. Este material contém um ou mais componentes que têm uma impureza, alquilfenol ramificada, altamente tóxica para organismos aquáticos (mostrada na seção 3). Os componentes com a impureza foram testados e não são tóxicos para organismos aquáticos.</p> <p>Portanto, os dados da Seção 3 relativos à impureza alquilfenol não devem ser utilizados para classificar o produto para toxicidade aquática.</p>
Persistência/degradabilidade	<p>Potencialmente degradável, mas permanecerá no ambiente por longos períodos.</p>
Potencial Bioacumulativo	<p>Não existem dados que indiquem que o produto apresente problemas de bioacumulação em organismos vivos.</p>
Mobilidade no solo	<p>Os derramamentos podem penetrar o solo, causando a contaminação das águas subterrâneas.</p>
Outros efeitos adversos	<p>Não conhecidos.</p>

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL

Métodos recomendados para destinação final Nunca descarte em esgotos ou no meio ambiente. Restos de produtos devem ser eliminados de acordo com as regulamentações locais: federais, estaduais e municipais de saúde e de meio ambiente, aplicáveis e vigentes.

Embalagem usada: Sua disposição deve estar em conformidade com todas as regulamentações ambientais e de saúde aplicáveis, obedecendo-se os mesmos critérios aplicáveis a produtos.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

Precauções especiais: Estável à temperatura ambiente e durante o transporte.

Informações adicionais:

TRANSPORTES TERRESTRES :

No UN/ID : 3082

Classe de Perigo: 9

Número de Identificação de Risco : 90

Grupo de Embalagem : III

Quantidade livre : 5L / E1



FICHA DE INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ

FISPQ N°

GARANTIA DE QUALIDADE

Página 8/10

GulfSea Cylcare ECA 50

Data última
revisão:
27/07/2018

TRANSPORTE AÉREO (ICAO/IATA) :

No UN/ID : 3082

Classe de Perigo : 9

Grupo de Embalagem : III

CRE : 9L

De passageiros e aviões de carga : Y964, 30KgG / 964, 450L

Apenas aviões cargueiros : 964, 450L

TRANSPORTE MARÍTIMO (IMDG/IMO) :

Nome Adequado para Embarque : MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.S.A.
(Contém polialquilfenóis)

No UN/ID : 3082

Classe de Perigo : 9

Grupo de Embalagem : III

Poluente marinho : SI

Estiva e segregação : Categoria A

Ems : F-A; S-F

RTPP – Res 420/04 ANTT | IMDG / DPC / ANTAQ | ICAO-TI / IATA-DGFT / ANAC

Produto não classificado como perigoso para o transporte, conforme regulamentações acima.

Outras informações relativas ao transporte: Evitar o transporte em veículos onde o espaço de carga não esteja separado da cabine de condução. Assegurar que o condutor do veículo conhece os riscos potenciais da carga bem como as medidas a tomar em caso de acidente ou emergência. Antes de transportar os recipientes, verificar se estão bem fixados. No transporte fracionado cada recipiente deverá estar devidamente identificado, portando a rotulagem prevista em norma.

15. INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES

ABNT NBR 14725. Produtos químicos - Informações sobre segurança, saúde e meio ambiente.

Portaria nº 229 de 2011/MTE (que altera a Norma Regulamentadora “NR 26”, que trata de Sinalização de Segurança).

Decreto 2.657/1998 - promulga a Convenção Nº 170 da OIT, relativa a segurança na utilização de produtos químicos no trabalho, assinada em Genebra, em 25 de julho de 1990.



GARANTIA DE QUALIDADE

GulfSea Cylcare ECA 50

O Decreto nº 2657 de 1998 (ratificou no Brasil a Convenção Nº 170 da OIT)

Lei 9.605/1998 Crimes Ambientais.

Lei 8.098/1990 Código de Defesa do Consumidor.

Exigências regulamentares estão sujeitas a mudanças e podem diferir de uma região para outra; é responsabilidade do usuário assegurar que suas atividades estejam de acordo com a legislação local, federal, estadual e municipal.

PRODUTO CONTROLADO: Não aplicável.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

“Esta Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos foi elaborada de acordo com as orientações da NBR 14725 emitida pela ABNT – Associação Brasileira de Normas Técnicas. As informações contidas nesta FISPQ representam os dados atuais e refletem com exatidão, nosso melhor conhecimento sobre o manuseio apropriado deste produto, sob condições normais e de acordo com as recomendações apresentadas na embalagem e na literatura técnica. Considerando a variedade de fatores que podem afetar seu processamento ou aplicação, as informações contidas nesta ficha não eximem os processadores da responsabilidade de executar seus próprios testes e experimentos. Qualquer outro uso do produto, envolva ou não o uso combinado com outro produto, ou que utilize processo diverso do indicado, é de responsabilidade exclusiva do usuário”.

REFERÊNCIAS:

[ABNT NBR 14725-2] – Sistema de Classificação de Perigo - GHS

[RESOLUÇÃO Nº 420/04 ANTT] Agência Nacional de Transportes Terrestres - Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos.

[HSNO] NOVA ZELÂNDIA. HSNO Chemical Classification and Information Database (CCID)

[ECHA] União Europeia. ECHA European Chemical Agency

TERRESTRE (FERROVIAS, RODOVIAS): Agência Nacional de Transporte Terrestre (ANTT);

HIDROVIÁRIO (MARÍTIMO, FLUVIAL, LACUSTRE): código International Maritime Dangerous Goods - Code (código IMDG); Norma-5 da Diretoria de Portos e Costas do Ministério da Marinha (DPC); Agência Nacional de Transporte Aquaviário (ANTAQ);

AÉREO: International Civil Aviation Organization - Technical Instructions (ICAO-TI). International Air Transport Association - Dangerous Goods Regulations (IATA-DGFT); Agência Nacional de Aviação Civil (ANAC).

*Abreviações:

NA: Não Aplicável

ND: Não disponível

OSHA: Administração de Segurança e Saúde Ocupacional

LD50: dose letal para 50% da população infectada



GARANTIA DE QUALIDADE

GulfSea Cylcare ECA 50

LC50: concentração letal para 50% da população infectada

CAS: chemical abstracts service

TLV-TWA: é a concentração média ponderada permitida para uma jornada de 8 horas de trabalho

TLV-STEL: é o limite de exposição de curta duração-máxima concentração permitida para um exposição contínua de 15 minutos

ACGIH: é uma organização de pessoal de agências governamentais ou instituições educacionais engajadas em programas de saúde e segurança ocupacional.

ACGIH desenvolve e publica limites de exposição para centenas de substâncias químicas e agentes físicos.

PEL: concentração máxima permitida de contaminantes no ar, aos quais a maioria dos trabalhadores pode ser repetidamente exposta 8 horas dia, 40 horas por semana, durante o período de trabalho (30 anos), sem efeitos adversos à saúde.

OSHA: agência federal dos EUA com autoridade para regulamentação e cumprimento de disposições na área de segurança e saúde para indústrias e negócios nos USA.

IMDG: Internacional Maritime Code for Dangerous Goods – código internacional para o transporte de materiais perigosos via marítima.

PNEC: Concentração previsivelmente sem efeitos.

OIT - Organização Internacional do Trabalho

MTE - Ministério do Trabalho e Emprego